

## « La femme qui pleure », de Pablo Picasso

intérêt du tableau du point de vue linguistique : apprentissage de la langue et langue de communication

Utiliser des techniques d'expression artistique adaptées à une production

Mettre en œuvre un processus de création

Concevoir et réaliser la présentation d'une production

Des séances décrochées de langue vivante peuvent venir compléter le travail mené en arts plastiques, pour faciliter son apprentissage. On estime à 3 mots ou formulations la quantité raisonnable pour des élèves d'école élémentaire (5 si cela comprend des mots transparents).



Phases de la séquence	Bagage d'accompagnement de l'enseignant	Réponses de l'élève : formulation, actions, production, ...	Stratégies-organisation Rôle du PE et du locuteur natif
<p>Découverte de l'œuvre <b>Perception</b> Description</p> <p><i>L'adulte parle en allemand et les élèves répondent avec la langue de leur choix. Si un élève répond en français, l'adulte peut reformuler en allemand, à condition de ne pas casser la situation de communication.</i></p>	<p>Das ist ein Bild von Pablo PICASSO. Was ist das ? Was seht ihr auf dem Bild ? Was siehst du auf dem Bild ?</p> <p>Welche Farben seht ihr ? Welche Farben siehst du ? Welche Formen ?</p> <p>Wie geht es dem Mädchen ? Ist die Person traurig /froh ?</p> <p>Magst du das Bild ? Hast du Angst ?</p>	<p>Das ist ein Mädchen/eine Frau. Das sind die Augen, der Kopf, die Haare, die Ohren, der Mund, die Zähne, die Finger, die Hand, die Nase... Der Hut, die Mütze...</p> <p>Das ist blau, rot, gelb, ...</p> <p>ein Viereck, ein Kreis.</p> <p>Es geht ihr gut/schlecht. Sie ist nicht froh. Sie weint.</p> <p>Sie ist traurig/böse. Sie ist krank.</p>	<p>Classe entière Regroupement collectif, éventuellement en co-animation avec la locutrice native.</p> <p>Pose des questions, relance. Reformule en allemand.</p>

<p><b>Mise en projet</b>  Définition des critères  – Trame des contraintes  Critères de réussite</p>	<p>Nous allons réaliser les portraits cubistes des élèves de la classe.  Prise de photos sous différents angles  Réaliser un collage, à partir de prises de vues de différents angles, le transformer pour retrouver des formes identifiées (triangles) et des couleurs imposées (jaune, vert, orange/rouge, noir)</p>		<p>Classe entière</p>
<p><b>Production</b>  <b>Réalisation</b></p> <p><i>La priorité est que l'élève se sente bien et pas perdu. Si l'un d'entre eux en a besoin, l'enseignant peut lui parler en français en aparté.</i></p>	<p>A partir des parties du visage des élèves préalablement découpés lors d'un atelier décroché, l'enseignant va donner les consignes :</p> <p>Was brauchen wir ?  Was brauchst du ?  Was willst du ? Welche Farbe ?  Was möchtest du haben ?  Welches Material brauchen wir ?</p> <p>Relance en allemand pour chercher le matériel (jeu de la marchande), encourager :</p> <p>Das ist schön ! Toll ! Prima !  Mach weiter so !  Schau auf das Modell !  Schau das Modell an !</p> <p><b>Rappel des critères en allemand.</b></p>	<p>Die Nase, Die Augen, die Ohren, Der Mund, die Hände, die Zähne, die Finger,</p> <p>(Les enfants vont les chercher au fur et à mesure, et utilisent les formules de politesse)  Danke ! Danke schön !  Bitte ! Bitte schön !</p> <p>Matériel  ich möchte ...  Ich brauche rot. ...  Ich brauche einen Pinsel.  <b>Ich brauche eine Schere/Kleber/Papier bitte !</b></p>	<p>En petits groupes</p> <p>En atelier, avec l'enseignant·e ou Atsem pour la réalisation, et la locutrice pour le jeu de la marchande dans un premier temps.</p>

<p><b>Rangement nettoyage</b></p>	<p>Wir räumen auf. Aufräumen ! Hände waschen ! (chanson) Wir waschen uns die Hände. Aufhängen ! Kannst du bitte helfen ? Lege dein Bild auf die Fensterbank. Du räumst die Schere/die Klebstoffe/usw auf. Tisch abwaschen !</p>	<p>Actions : chanter la chanson « Hände waschen »</p>	<p>Chaque groupe a ses responsables.</p>
<p><b>Mise en commun Confrontation</b> A qui appartiennent les parties du visage choisies ?</p>	<p>Rappel des critères, puis : Ist das gleich ? Ist alles da ? Was fehlt ? Gibt es ..... ? Wo ist der Mund ? Wo sind die Augen ? Wem gehört diese Nase ? Wo ist ein Dreieck ? Wo ist ein Kreis ?</p> <p>Jetzt spielen wir « wer ist das? » und schauen, ob alles da ist.</p>	<p>Das ist Theos Mund. Das ist Maximes Auge.</p> <p>Jeu du « qui est-ce ? » Das ist mein Bild. Es ist ein Junge. Es ist ein Mädchen. Die Haare sind blond. Die Augen sind blau...</p>	<p>Collectif-grand groupe, ou petits groupes selon le nombre d'élèves.</p> <p>Enseignant et locuteur natif.</p>

<b>Communication</b> <b>Restitution</b> <b>Valorisation</b>	Présentation des portraits à une autre classe.	Das ist das Bild von Pablo Picasso. Das ist mein Bild. Ich habe 4 Dreiecke. Ich habe Gelb, Rot und Grün. Das ist Theos Mund. Das ist Maximes Auge. Das sind Leas Ohren. Das sind Julias Haare. Und das ist meine Nase !	
<b>Réinvestissement</b>	Parties du visage à disposition dans le cahier d'art		